

Yu save tekem ol witness blong sapotem storian blong yu long taem blo kot.

Yu save askem Vanuatu Senta blong ol Woman, Ofis blong Pablik Solisita o wan praevet loa blong helpem yu long kot.

Sapos majistret i ting se yu no gat enaf rison blong divos, bae i no save letem yu divos.

Sapos majistret i deklearem maret i “disolv” (finis), reponden (patna blong yu) bae i gat 3 manis blong jalenjem (“apil”) long disisen ia.

Sapos patna blong yu i no apil long 3 manis, majistret bae i mekem wan oda blong deklearem se maret i finis finis naoia.

### **Propati,mentenans mo kastodi blong pikinini**

Kot i save mekem disisen blong sapotem waef mo pikinini blong maret, kastodi mo skul blong pikinini blong maret o hao blong sharem ol propati blong maret. Ol “pikinini blong maret” i include mol pikinini we i stap olsem pat long famili.

Sapos ol propati blong maret mo klem blong metenans I bitem 1,000,000 vatu, kes ia bae i mas pas long Suprim Kot.

I gat ol difren pepa we I tokbaot *Metenans blong woman we i maret, Kastodi blong Pikinini mo Propeti blong Famili*.

### **Kastom maret**

Sapos wan maret i tekples long kastom, maret i save finis long saed blong kastom. Hemi no nid

blong karem wan kot oda.

Taem we wan kastom maret i finis o i kam long en blong hem, bae oli mas letem Distrik Rejista i save.

### **Blong moa infomesen yu save Kontaktem:**

#### **Senta blong ol Woman Vanuatu**

Nambatu  
PO Box 1358, Port Vila  
Telefon: 25764  
Fax: 22478

#### **Ofis blong Pablik Solisita**

PO Box 794, Port Vila  
Telefon: 23450  
Fax: 23451

#### **USP Komiuniti Ligol**

**Senta**  
PMB 9072  
Port Vila  
Telefon: 27026  
Fax: 25543

Buk ia i kamaot wetem bigfala help blong



Ostrelien Ejensy blong Intanasonal Developmen

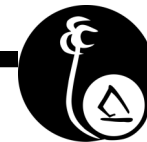
Informesen wea hemi i stap insaed long pepa ia hemi stap olsem wan guide blong law nomo mo hemi ino mas takem ples blong yu blong ko from legal advise. Sapos yu kat sam question mifala stap talem strong se yu mas ko mo karem stret legal advice.

Note: Informesen wea i stap insaed long pepa yia hemi aplae long olketa pipol hu i stap lif, or olketa i afekted, long loa olsem hemi stap aplae insaed long Vanuatu. Informesen wea hemi stap insaed long pepa yia i tru from deit 30 June 2006.

Yunivesiti Blong Saot Pasifik Komiuniti Ligol Senta  
PMB 9072 Port Vila VANUATU Telefon: 27026 Faks: 25543

<http://legalcentre.vanuatu.usp.ac.fj/>

**YUNIVESITI BLONG SAOT PASIFIK**



# Divos



Hemia hem i wok we USP Komiuniti Ligol Senta i mekem

## Wanem hem i divos?

Divos hemi ofisol seraot blong man mo woman we tufala i maret finis.

Pepa ia i tokbaot divos long maret blong joj mo maret we yu saen long municipal o long provisol gavman.

Sapos maret ia i bin tek ples long joj o saen long provincial gavman o long municipal, i mas gat wan kot oda blong givem divos ia.

Yu no nidim wan kot oda blong seraotem wan kastom maret.

### Olsem long wanem rison mi save aplae long wan divos taem mi maret long joj o long wan civil ceremony.

Yu save aplae long kot from ol rison ia:

- **Karem man o woman blong narafala man** - Man o woman blong yu i go wetem wan narafala patna we yu no agri long hem.
- **Seraot** - Sapos patna blong yu i livim yu be i no talem wan gud rison long wan taem blong 3 yia.
- **Ting ting se patna blo yu i ded** - Patna blong yu i lus blong wan taem blong 7 yia afta yu no harem eni nius long hem mo yu no save se i stap wea. Long saed ia kot i save givem wan divos se patna blong yu ating i ded finis.

- **Fasin blong tritim no gud patna blong yu** - Patna blong yu i bin stap tritim nogud yu long taem lelebet.

Fasin blong mekem se yu harem nogud fysical o imosenel long ol samting from tritmen we yu stap karem long patna blong yu. Olsem patna blong yu i stap kilim yu, tok nogud long yu o traem blong fosem yu blong silip wetem hem.

Yu save some fasin blong tritim no gud blong patna blong yu taem we hem i no provaedem ol nid blong yu o from hem i gat sam problem wetem alkol o sam narafala drag olsem kava.

- **Ting ting I lus** – Hed blong patna blong yu i no stret o lusum maen blong hem mekem se i no save kam orate.

Siknes ia i mass tap long hem 5 yia finis bifo yu save aplae long wan divos.

- **Kot I bin jajem patna blong yu from wan rep** - Sapos yu wan woman yu save divosem patna blong yu sapos hem i bin pas long kot from rep o wan narafala ofens we yu ting se I big wan tuman.

### Wanem prosija blong karem wan divos?

Yu save go long kot registri (long Magistret Kot haus) mo askem long wan ‘**divos petisen**’.

Divos petisen hemi spesel nem blong aplikesen blong divos.

From se yu mekem aplikesen (petisen) agensem patna blong yu, kot bae i singaotem yu se “petisena”. Patna blong yu bae hem i “respondeen” o bae hem nao i ansarem ol kwestin kong kot.

Sapos maret blong yu no go from 2 yias, yu mas soem long kot se yu bin sufa mo harem nogud bik wan o kes blong yu hem wan we patna blong yu i no bin lukaot long ol nid blong yu.

Yu save askem Vanuatu Senta blong ol Woman, Ofis blong Pablik Solisita o wan praevet loea blong helpem yu wetem divos petisen. Bae oli save helpem yu blong fulmap petisen fom wetem ol risons from wanem yu wantem divos.

Mo tu USP Komuniti Ligol Senta i save helpem yu blong karem wan divos be hemia sapos yu mo patna blong yu stap agri from mo i no nid blong faet from.

Afta yu fulmap fom, yu nid blong “faelem” petisen ia. Hemia i minim se yu givem fom long kot registri mo aplikesen blong divos blong yu bae majistret i save lukluk long hem.

Yu nid blong pem wan fi long kot registri blong faelem petisen.

Majistret bae i harem petisen blong yu.

Sapos patna blong yu stap faet from divos (hemia i minim se patna blong yu i no bin agri from divos), Majistret Kot bae i mas pasem divos ia i go long Supreme Kot.

Yu mas go long Kot blong eksplenem long majistret from wanem nao yu wantem divos.